

Ichachan 26

1. De ach Peroni kunasa anen?

-Ga Tuma.

2. Kunasa ge al ke sabuni Tuma ach Peroniyo a katang?

-Ga biyo isaba ge bbocho am biyo isaba ge irebbeno.

3. Kunasa ge al ke ramang Tuma ach Peroniyo a katang?

-Ga tisho isaba ge shuntiyo am tisho isaba ge tunusho.

4. De ach Yosepi eli de kunasa ge de Peroniyo anen?

-Ga Tuma.

5. Eli de kunasa ge Peroniyo a katang?

-Ga berguwan isaba ge posoyo am berguwan isaba ge lebbenguno.

6. Kunasa ge Tuma iyere ach Yosepiyo hay ke mante niye?

-Tuma indi Yosepi kok ke bizingite Gibs'i.

7. Yayk'obi koye gaynata gene ba de Gibs'i kiyang?

-Ga bboydiya Yosepi remes ba ge de Gibs'i teeko.

-Ga bboydiya Gibs'i ge gala mu iyo.

-Balgede Yayk'obi o gaynata gene zik ba de Gibs'iyo, ede bbon jar isaba.

Gezeri Hay Liyok 1:1-5

1-Zuk te Israeli ge al ke weya ge Yayk'obiyo zik ba de Gibs'iyo, ede o gaynata gege. Rongi ga giya:

2-Rubeni o Simoni o Lewi o Yuda,

3-Yisakari o Zabuloni o Binyami,

4-Dani o Niptalemi o Gadi o Aseri.

5-Zo giya joyne orte Yayk'obiyo al ke du'u gene bbon jar isaba. Yosepi yong ilanga koy sabo na i Gibs'i ge.

-Rongi ge chaydaTuma ach Yayk'obiyo anen?

-Ga Israeli.

-Du'u ge Abrahami o ge Isak'i o ge Yayk'obi muuk zo zeri ke zuk te Israeli.

-Yayk'obi o Yosepi o gotinge gene o gaynata gege muuk remes ba ge de Gibs'i teek berguwan ge meri.

-Poso posine Yosepi o gotinge gene remes ba ge de Gibs'i teek ch'olo.

-Yayk'obi eraboyo, Yosepi o gotinge gene remes ba ge de Gibs'i teek ch'olo.

-Tolo Yosepi o gotinge gene mu ertaboy kiyene muy zuk te Israeli remes ba ge de Gibs'i teek ch'olo.

Gezeri Hay Liyok 1:6

6-Yosepi o gotinge o zo ge kelu dongo muuk ertaboy.
-Zuk te Israeli bboydiya remes ba ge de Gibs'i teek berguwan ge mero, hatuwa ke zo ge meri.

Gezeri Hay Liyok 1:7

7-Zuk te Israeli ro'os giri giri na hatuwa ke meri na bboyde mer shesheko dipta Gibs'i boy.

-Berguwan ge meri tolo, bizingite Gibs'i Peroniyo eraboy.
-Na Peroni de chay aruch jarechene.

-Peroni de chay o Peroni de sabuni yeneng.
-Peroni de chay ga gesi.

Gezeri Hay Liyok 1:8-11

8-Tolo ch'uwa bizingite chao bboyde Yosepi deshiyo gayongo kon imene.

9-Elese zuk tene muuk na sene: "Zo giya Israeliyo mertaboy na a gomoyo giri'insedo.

10-Ede mirege kaman kugo baki. Ede o merekegey al giri giri na konech na kasay oyse ba diya na haydo. Zo giya ch'uwa ane koro'onit giri giriyoko. Wuda na gedeshiyese bboy kon."

11-Tolo ch'uwa im komorta ge dok ede bak bak na indi ke gensaa na deshiyese desha de buyto. Zuk te Israeli ch'uwa kenjiyese Peroni doriyan kat ke katama ramang.

-Peroni de chay indi zuk te Israeli ke katang?
-Indi zuk te Israeli kat ke gensaa gene.

-Peroni de chay indi zuk te Israeli ke gensaa gene kiyang?

-Peroni ri'inse na se ke ay zuk te Israeli kon nen baki.

-Peroni ri'inse na se ke zuk te Israeli kon nen baki kiyang?
-Ga bboydiya zuk te Israeli hatuwa ke meriyo.

-De ingkar Peroni kindi zuk te Israeli ke gensaa gene anen?
-Ga Set'ani.

-Set'ani hin ke koye zuk te Israeli ddoki kiyang?

-Ga bboydiya Tuma hin ke iso Mende Ibaysine orte zuk te Israeli na Set'ani gayo.

-Set'ani mar Tuma sheshek.
-Set'ani mar zo muuk sheshek.

-Tuma iso Mende Ibaysine orte zuk te Israeli teek na Set'ani hinong.

-Mende Ibaysine kun na ibaysi zo na Set'ani hinong.
-Set'ani marong edu muuk.

-Edu shiyo eli de Tumono, Set'ani hinong.

-Set'ani hin ke zo muuk hay tumu de gowon teeki.

-Set'ani hin ke koye zuk te Israeli ddoki, kiyene muy Tuma tep ede.

-Set'ani hin ke koye zuk te Israeli ddoki, kiyene muy Tuma dirit'i ede.

-Tuma dirit'i zuk te Israeli kiyang?

-Ga bboydiya Tuma yel zuk te Israeliyo.

-Ga bboydiya Tuma hum etene de et Abrahami o Isak'i o Yayk'obiyo na uwango.

Gezeri Hay Liyok 1:12-14

12-Kiyene muy zuk te Israeli zo kadayit bak bak muy, ede yong hay ke meri giri giri na dibis ba. Nyebba ge diya ge Gibs'iyo ri'inse ge Israeliyo na,

13-indi kedeshit ke de kichi na rey moddoso.

14-Ch'uwa indi kadayit dangk'ar na deshii ke bena na yecha k'eratey teek mu wanaseseng na deshiye desha de ayay ayayo ch'olo na indi kedeshit ke de kichi shesheko.

-Peroni kadak zuk te Israeli bak muy, Tuma dirit'i zuk te Israeli shesheko.

-Ungoch konang, Set'ani ach Peroni tasi de gesi de ayay.

Gezeri Hay Liyok 1:15-22

15-Bizingite Gibs'iyo zeri mokaja ge Hibrawiyo Shipra o Puay ge iro'onis mokaja na sene:

16-"Mokaja ge zo ge Hibrawiyo iro'oniso na o weya a mach'iday, indaboy. O a ngoddi yong oyside bak."

17-Mokaja giya iro'onis mokaja bboyde ri'inse Tuma, bide diya bizingite Gibs'i acho penuwo kedeshit na weya ge mach'ida kinditong.

18-Bizingite Gibs'iyo zeri mokaja ge iro'onisene na enget na sene: "Edu deshiyo ya kiyang? Oyseno weya ge mach'ida nisen bak kiyang?"

19-Ede ye'ese Peroni na sene: "Mokaja ge Hibrawiyo, ede o ge Gibs'iyo ke yene along. Ede bboyde ga komawuno ge iro'oniso ane ortege jiyak katongo, ro'os zel zel."

20-Mokaja giya bboyde ri'inse Tuma, Tuma deshiyese bboyde sheo teek na ch'uwa ach weya.

21-Goro ge diya zuk te Israeli mu mer na hay giri giri na hatuwa tuntok tuntok.

22-Peroni ane ach zo muuk penu na elese na sene: "Zuk te Hibrawi a ro'oso weya ge mach'ida muuk ddaddaboy na tongit kat yete Abay teek. Ge ngodiyo yong oyside bak."

-Tasi de geso Set'ani ach Peroniyo a katang?

-Ga de zo kingitka weya ge mach'ida Israeliyo muuko.

-Set'ani hin ke koye zuk te Israeli ddoki na Tuma gayong ko?

-Tuma gay sheshek.

-Set'ani koye zuk te Israeli ddok na Tuma hindo ko?

-Tuma hinong.

-Tuma moy zuk te Israeli na tep sheshek.

-Tuma hin ke koye zuk te Israeli ba de Gibs'i wadak na koye ede ba de Kanani tolaki.

-Tuma hin ke koye zuk te Israeli ba de Kanani tolak orte mendu kon teeki.

-Men dongo rongi gene ga Muse.

-Tudache Muse ga diya.

Gezeri Hay Liyok 2:1-4

1-Balge dongo men te zow ge Lewi kon gam mokache zow ge Lewi kon.

2-Nen mu lomne na ro'os bole kon. Bboyde or bole shektino, rosh taisna sizi.

3-Nen a gay ke taisnay giya tuntok rosh na uwango, kenji kantara na tebit darman yecha muuk choki ge ke de ma teek ddulongo. Nen ch'uwa erse bole kok yongo teek na isan gorudo de sil yete Abay darmano.

4-Ngone de boley tes yong renak na tep na hin ke moy ande woch'iyese boleyoy.

-Shubbune o jon de Muse yep Tuma.

-Shubbune o jon de Muse yep ke Tuma tep wochege na uwa.

-Nyebba ge diya, Tuma ach ede tasi de alay Muse kok kantara ge teek na isan kantara yedo teek.

-Tuma tep woch'o Muse ko?

Gezeri Hay Liyok 2:5-10

5-Balge dongo ngunje Peroniyo i ke ngonito kun yedok ke ay o'one. Gensaa ge gene ngoniyo wowoy yecha may darmano darmano. Nen or kantara de i gorudo teeko na is gensay ge gene kon na kukiyesiga kantara.

6-Nen a oy kantara, joy bole yongo teek. Bole bboyde ruyo, wanesese na sene: "Bole diya ga de zow ge Hibrawiyo kon."

7-Balge dongo ngunje i ke ngone de boleyo enget ngunje Peroniyo na sene: "Kezeriyagen mokaja ge Hibrawiyo kon na kay bole diya wodit ko?"

8-Ngun jiya Peroniyo elese woch na sene: "Ok na zeriagan." Woch koy na zeri jon de boley na kiye.

9-Ngun jiya Peroniyo elese mokach na sene: "Oge bole diya na ay wodit na kowochagen tomok." Mokach ch'uwa koye bole diya na ach wodit.

10-Balgede bole silo, kune orte ngunje de Peroniyo na koy ke woche ngunju de Peroniyo. Ngun jiya eli na sene: "Bole diya bboydiya kaddan may liyoko rongi kezerit ke Muse."

-Tuma iso woche Peroni de geso bboydiya hin ke woch tep Museyo.

-Muse remes keso de Peroni de geso o de wochene.

-Tuma hin ke woche Peroniyo k'ami Musey kiyang?

-Ga bboydiya Tuma hin ke ingkar zuk te Israeli Gibs'i ge liyok orte Museyo.

-Ga bboydiya Tuma hin ke ingkar zuk te Israeli gensesedo dege liyok orte Museyo.

-Keso de Peroni teek, Tuma gay ke woche Peroni tep Muse na uwado.

-Keso de Peroni teek, Tuma gay ke Muse ichachan saptene mas'api zeri o konen na uwado.

-Keso de Peroni teek, Tuma gay ke Muse ichachan ang ge ayay mero na mirege ingkar zuk te Israeli na uwado.

-Peroni hin ke koye zuk te Israeli ddoki, kiyene muy Tuma tep ede.

-De nyik desha de Tumono anen?

-Unto.

-Set'ani o nyerata gene mu hin ke haye zuk te Israeli ddoki,

kiyene muy Tuma tep ede.

-Nyerata nyik desha de Tumon na uwado ko?

-Uwang.

-Set'ani nyik desha de Tumon na uwado ko?

-Uwang.

-Tuma komachene posineng.

-Tuma tep zuk te Israeli na Tuma tep ang ge yep neno muuk.

-Muse sil keso de Peroniyo teek na oguwa ke buytini.

-Ungoch konang Muse koy na hin ke moy zuk te Israeli na i niye?

Gezeri Hay Liyok 2:11-14

11-Muse sil na koy ke goshanech. Ungoch konang koy ke ay moy zuk te gene ge al ke zuk te Hibrawiyo. Or ede ge zo gochochongi na deshiye desha de ddalo. Or mende Gibs'i mu hak de i ke gayna de Museyo.

12-Muse ch'uwa gun gun na or yecha muuk na men konang mu unto. Nis men diya Gibs'iyo na jing shegay teek.

13-Siyake baro ane yem na koyo, or zuk te Hibrawi ramang ge goshine ejuguwo. Nen elese mende deshiyese geskin de ayayo na enget na sene: "Diya a de ga mende Hibrawi na ayo yenyen haki kiyang?"

14-Men diya ye'ese na sene: "Inyu iye de imen na indiyen kok ke komorutegay na limagech penuwo anen? Ko iye hini ke nisan bidede mendu de Gibs'iyoy?" A siyene, Muse tasi na sene: "Ande kedeshiyo a de zo taktaboy."

-Zuk te Israeli ibaysi saptege gensesedo de Peroni liyok na uwado ko?

-Uwang.

-Muse ilop ke ibaysi zuk te Israeli gensesedo de Peroni liyok na nis mende Gibs'i kon.

-Kiyene muy Peroni shik ande Muse deshiyo na deshi katang?

Gezeri Hay Liyok 2:15

15-Peroni a shik penu diya ch'uwa hin ke ay nis Musey. Muse yong jor na hin ke ay zik Midiyani na remes yongoy.

-Peroni shik ande Muse deshiyo na hin ke nis Muse.

-Muse ganggi na jor gashak.

-Muse jor ba de Midiyani.

-Muse ibaysi zuk te Israeli gensesedo de Peroni liyok na uwado ko?

-Uwang.

-Muse ilop ke ibaysi zuk te Israeli gensesedo de Peroni liyoki, kiyene muy uwang.

-De ibaysi zuk te Israeli gensesedo de Peroni liyoko ga men konang so.

-Anen?

-Ga Tuma.

-De ibaysi zo gensesedo de Set'ani liyoko ga men konang so.

-Anen?

-Ga Tuma.

-Bidede zuk te Israeli ga gensaa ge Peroniyo, zo muuk ga gensaa ge Set'ani.

-Bidede zuk te Israeli ibaysi saptege gensesedo de Peroni liyok na uwango, zo muuk ibaysi saptege gensesedo de Set'ani liyok na uwang.

-Bidede Muse ibaysi zuk te Israeli gensesedo de Peroni liyok na uwango, mende i ke me'enito ibaysi zo gensesedo de Set'ani liyok na uwang.

-Bidede Tuma so ibaysi zuk te Israeli gensesedo de Peroni liyok na uwa, Tuma so ibaysi zo gensesedo de Set'ani liyok na uwado.

-Ichachan de kuno gishik tudache Muse ch'uwa.